



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2006-28**

under the

**ELECTORAL BOUNDARIES AND  
REPRESENTATION ACT  
(O.C. 2006-157)**

*Filed April 27, 2006*

**1** *Schedule A of New Brunswick Regulation 2006-27 under the Electoral Boundaries and Representation Act is amended*

*(a) in section 8 by striking out “CENTRE-PÉNINSULE” and substituting “CENTRE-PÉNINSULE-SAINT-SAUVEUR”;*

*(b) in section 10 by striking out “MIRAMICHI BAY” and substituting “MIRAMICHI BAY-NEGUAC”;*

*(c) in section 20 by striking out “DIEPPE-CENTRE” and substituting “DIEPPE CENTRE-LEWISVILLE”;*

*(d) in section 22 by striking out “MONCTON SOUTH” and substituting “MONCTON WEST”;*

*(e) by repealing section 28 and substituting the following:*

**28** KINGS EAST consists of that portion of Kings County described as follows:

Beginning at the point where the northeastern corner of Saint John County meets the southeastern corner of Kings County; thence northwesterly along the eastern boundary

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2006-28**

établi en vertu de la

**LOI SUR LA DÉLIMITATION DES  
CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES ET  
LA REPRÉSENTATION  
(D.C. 2006-157)**

*Déposé le 27 avril 2006*

**1** *L'Annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 2006-27 établi en vertu de la Loi sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation est modifiée*

*a) à l'article 8 par la suppression de « CENTRE-PÉNINSULE » et son remplacement par « CENTRE-PÉNINSULE-SAINT-SAUVEUR »;*

*b) à l'article 10 par la suppression de « BAIE-DE-MIRAMICHI » et son remplacement par « BAIE-DE-MIRAMICHI-NEGUAC »;*

*c) à l'article 20 par la suppression de « DIEPPE-CENTRE » et son remplacement par « DIEPPE-CENTRE-LEWISVILLE »;*

*d) à l'article 22 par la suppression de « MONCTON-SUD » et son remplacement par « MONCTON-OUEST »;*

*e) par l'abrogation de l'article 28 et son remplacement par ce qui suit :*

**28** KINGS-EST comprend la partie du comté de Kings désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de l'angle nord-est du comté de Saint John et de l'angle sud-est du comté de Kings; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est du

of Kings County to the southeastern prolongation of the northeastern boundary of the lot having PID #00133736; thence northwesterly along the said prolongation and boundary to the northwestern corner of the said lot; thence southwesterly, in a straight line, to the southwestern corner of the lot having PID #00133504; thence northwesterly along the western boundary of the said lot to the Kennebecasis River; thence westerly and continuing along the said river to the centre line of Route 1; thence northeasterly along the said centre line to the northeastern prolongation of the northern boundary of the lot having PID #00133298; thence southwesterly along the said prolongation and boundary to the northwestern corner of the said lot; thence northwesterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #00059311; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to the northeastern boundary of Studholm Parish; thence northwesterly along the said boundary to Windgap Brook; thence northwesterly and continuing along the said brook to the southern boundary of the lot having PID #00124636; thence southwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #00122218; thence northeasterly along the southern boundary of the said lot to the northeastern corner of the lot having PID #00150110; thence southwesterly along the eastern boundary of the said lot and continuing along its southern boundary and prolongation to the western boundary of the lot having PID #00121988; thence southwesterly along the said boundary and its prolongation to the southern boundary of the lot having PID #00093492; thence northwesterly along the said boundary and its prolongation to the Millstream River; thence southwesterly along the said river to meet the southeastern prolongation of the northern boundary of the lot having PID #30174270; thence northwesterly along the said prolongation and boundary to the northwestern corner of the said lot; thence northeasterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #00122077; thence northeasterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #00122044; thence northwesterly, in a straight line, to the point where the eastern boundary of the lot having PID #00125369 meets the northern boundary of Kings County; thence southwesterly along the said county boundary to the western boundary of the lot having PID #00099010; thence southeasterly, in a straight line, to the southwestern corner of the lot having PID #00474841; thence northeasterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #00179267; thence southeasterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #00174425; thence northeasterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #00178103; thence southeasterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #30198725;

comté de Kings jusqu'au prolongement sud-est de la limite nord-est du lot portant le NID 00133736; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest dudit lot; de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 00133504; de là, vers le nord-ouest le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à la rivière Kennebecasis; de là, vers l'ouest le long de ladite rivière jusqu'à la ligne médiane de la route 1; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-est de la limite nord du lot portant le NID 00133298; de là, vers le sud-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest dudit lot; de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00059311; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite nord-est de la paroisse de Studholm; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'au ruisseau Windgap; de là, vers le nord-ouest le long dudit ruisseau jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 00124636; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 00122218; de là, vers le nord-est le long de la limite sud dudit lot jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00150110; de là, vers le sud-ouest le long de la limite est dudit lot et le long de la limite sud de celui-ci et de son prolongement jusqu'à la limite ouest du lot portant le NID 00121988; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 00093492; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la rivière Millstream; de là, vers le sud-ouest le long de ladite rivière jusqu'au prolongement sud-est de la limite nord du lot portant le NID 30174270; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest dudit lot; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00122077; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00122044; de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'au point d'intersection de la limite est du lot portant le NID 00125369 et de la limite nord du comté de Kings; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite du comté jusqu'à la limite ouest du lot portant le NID 00099010; de là, vers le sud-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 00474841; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00179267; de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00174425; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00178103; de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 30198725; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot jusqu'à un point situé à 150 mètres à l'est de la

thence southwesterly along the northern boundary of the said lot to a point 150 metres east of the eastern limits of Huggard Road; thence southwesterly, parallel to and maintaining a distance of 150 metres from the said limits to the eastern boundary of the lot having PID #00178616; thence southeasterly along the said boundary to the northern boundary of the lot having PID #30194989; thence northeasterly along the said boundary to its northeastern corner; thence southeasterly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the Belleisle Creek; thence northeasterly and continuing along the said creek to the eastern boundary of the lot having PID #300441313; thence southeasterly along the said boundary and its prolongation to the northern boundary of the Village of Norton; thence northeasterly along the said boundary and continuing along its eastern boundary to the Kennebecasis River; thence southwesterly along the said river to the western boundary of the Village of Norton; thence southeasterly along the southeastern prolongation of the said boundary to the Canadian National Railway spur line to the Dennison Mines; thence southeasterly and continuing along the said spur line to the western boundary of Upham Parish; thence southeasterly along the said boundary to the southern boundary of Kings County; thence northeasterly along the said boundary to the place of beginning, including part of the Village of Norton, the Town of Sussex, and the Village of Sussex Corner.

*(f) by repealing section 29 and substituting the following:*

**29** HAMPTON-KINGS consists of those portions of Kings County and Saint John County described as follows:

Beginning at the point where the northern boundary of Kings County meets the western boundary of the lot having PID #00099010; thence southeasterly, in a straight line, to the southwestern corner of the lot having PID #00474841; thence northeasterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #00179267; thence southeasterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #00174425; thence northeasterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #00178103; thence southeasterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #30198725; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot to a point 150 metres east of the eastern limits of Huggard Road; thence southwesterly, parallel to and maintaining a distance of 150 metres from the said limits to the eastern boundary of the lot having PID #00178616; thence southeasterly along the said boundary to the northern boundary of the lot having PID

limite est du chemin Huggard; de là, vers le sud-ouest, parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 150 mètres, jusqu'à la limite est du lot portant le NID 00178616; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la limite nord du lot portant le NID 30194989; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est dudit lot; de là, vers le sud-est le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'au ruisseau Belleisle; de là, vers le nord-est le long dudit ruisseau jusqu'à la limite est du lot portant le NID 300441313; de là, vers le sud-est le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la limite nord du village de Norton; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et de la limite est dudit village jusqu'à la rivière Kennebecasis; de là, vers le sud-ouest le long de ladite rivière jusqu'à la limite ouest du village de Norton; de là, vers le sud-est le long du prolongement sud-est de ladite limite jusqu'à la ligne secondaire du Canadien National menant aux mines Dennison; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne secondaire jusqu'à la limite ouest de la paroisse d'Upham; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la limite sud du comté de Kings; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'au point de départ, y compris une partie du village de Norton, la ville de Sussex et le village de Sussex Corner.

*f) par l'abrogation de l'article 29 et son remplacement par ce qui suit :*

**29** HAMPTON-KINGS comprend la partie des comtés de Kings et de Saint John désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la limite nord du comté de Kings et de la limite ouest du lot portant le NID 00099010; de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 00474841; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00179267; de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00174425; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00178103; de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 30198725; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot jusqu'à un point situé à 150 mètres à l'est de la limite est du chemin Huggard; de là, vers le sud-ouest, parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 150 mètres jusqu'à la limite est du lot portant le NID 00178616; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la limite nord du lot portant le NID 30194989; de là, vers le nord-est le long de ladite limite

#30194989; thence northeasterly along the said boundary to its northeastern corner; thence southeasterly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the Belleisle Creek; thence northeasterly and continuing along the said creek to the eastern boundary of the lot having PID # 300441313; thence southeasterly along the said boundary and its prolongation to the northern boundary of the Village of Norton; thence northeasterly along the said boundary and continuing along its eastern boundary to the Kennebecasis River; thence southwesterly along the said river to the western boundary of the Village of Norton; thence southeasterly along the southeastern prolongation of the said boundary to the Canadian National Railway spur line to the Dennison Mines; thence southeasterly and continuing along the said spur line to the eastern boundary of Upham Parish; thence southeasterly along the said boundary to the southern boundary of Kings County; thence southwesterly along the said boundary to the western boundary of the lot having PID #55035125; thence southerly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #55125892; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to the centre line of Route 111; thence southeasterly along the said centre line to a point 150 metres south of the southern limits of Porter Road; thence southwesterly parallel to and maintaining a distance of 150 metres from the said road to the eastern boundary of the lot having PID #00278937; thence northwesterly along the said boundary to its northeastern corner; thence southwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #55106520; thence southwesterly, in a straight line, to the southwestern corner of the lot having PID #00352021; thence northwesterly, in a straight line, to the southwestern corner of the lot having PID #55009997, also being a point on the eastern boundary of the lot having PID #00354779; thence northeasterly and continuing along the said boundary to the southwestern corner of the lot having PID #55151906; thence northwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #00198887; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence northeasterly, in a straight line, to the southwestern corner of the lot having PID #00086595, also being a point on the Hammond River; thence northerly and continuing along the said river to the Kennebecasis River; thence southwesterly along the said river, east of Long Island, to the southern boundary of Kings County; thence southwesterly along the said boundary to the Saint John River; thence northwesterly and continuing along the said river to the northern boundary of Kings County; thence northeasterly along the said boundary to the place of beginning, including the town of Hampton and part of the Village of Norton.

jusqu'à l'angle nord-est dudit lot; de là, vers le sud-est le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'au ruisseau Belleisle; de là, vers le nord-est le long dudit ruisseau jusqu'à la limite est du lot portant le NID 300441313; de là, vers le sud-est le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la limite nord du village de Norton; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et de la limite est dudit village jusqu'à la rivière Kennebecasis; de là, vers le sud-ouest le long de ladite rivière jusqu'à la limite ouest du village de Norton; de là, vers le sud-est le long du prolongement sud-est de ladite limite jusqu'à la ligne secondaire du Canadien National menant aux mines Dennison; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne secondaire jusqu'à la limite est de la paroisse d'Upham; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la limite sud du comté de Kings; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite ouest du lot portant le NID 55035125; de là, vers le sud en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 55125892; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la route 111; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à un point situé à 150 mètres au sud de la limite sud du chemin Porter; de là, vers le sud-ouest, parallèlement audit chemin et toujours à une distance de 150 mètres, jusqu'à la limite est du lot portant le NID 00278937; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est dudit lot; de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 55106520; de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 00352021; de là, vers le nord-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 55009997, ledit angle étant situé également sur la limite est du lot portant le NID 00354779; de là, vers le nord-est le long de ladite limite est jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 55151906; de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 00198887; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot jusqu'à l'angle nord-est de celui-ci; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 00086595, ledit angle passant également par la rivière Hammond; de là, vers le nord le long de ladite rivière jusqu'à la rivière Kennebecasis; de là, vers le sud-ouest le long de ladite rivière, à l'est de Long Island, jusqu'à la limite sud du comté de Kings; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers le nord-ouest le long dudit fleuve jusqu'à la limite nord du comté de Kings; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'au point de départ, y compris la ville de Hampton et une partie du village de Norton.

(g) *in section 37 by striking out “GRAND BAY-WESTFIELD” and substituting “FUNDY-RIVER VALLEY”;*

(h) *in section 46 by striking out “NEW MARYLAND” and substituting “NEW MARYLAND-SUNBURY WEST”;*

(i) *in section 48 by striking out “MACTAQUAC” and substituting “YORK NORTH”.*

*g) à l'article 37 par la suppression de « GRAND BAY-WESTFIELD » et son remplacement par « FUNDY-RIVER VALLEY »;*

*h) à l'article 46 par la suppression de « NEW MARYLAND » et son remplacement par « NEW MARYLAND-SUNBURY-OUEST »;*

*i) à l'article 48 par la suppression de « MACTAQUAC » et son remplacement par « YORK-NORD ».*